DOI 10.24249/2309-9917-2026-75-1-39-43

Ю.А. Тимофеева (Москва, Россия)

Институционализация культурной дипломатии Бразилии: деятельность Института Гимараинса Розы[1]

Аннотация: В статье рассматривается процесс формирования и институционализации культурной политики Бразилии в контексте международных отношений и инструментов «мягкой силы». Особое внимание уделяется созданию Института Гимараинса Розы как ключевого органа по продвижению бразильской культуры и португальского языка за рубежом. Анализируются исторические предпосылки его возникновения, соперничество между государственными ведомствами за контроль над культурной дипломатией, а также особенности деятельности института в различных регионах мира. Отдельный акцент сделан на образовательных программах, продвижении бразильского варианта португальского языка и на развитии экзаменационной системы Celpe-Bras в России. Рассматриваются проблемы институциональной фрагментации, конкуренции между министерствами и хронического недофинансирования, ограничивающего потенциал ИГР. Делается вывод о противоречивом характере современной культурной политики Бразилии, сочетающей заметный институциональный прогресс с сохраняющимися финансовыми и управленческими трудностями.

Ключевые слова: Институт Гимараинса Розы, Итамарати, мягкая сила, португальский язык, экзамен Celpe-bras

---

Ju.A. Timofeeva (Moscow, Russia)

Institutionalization of Brazil's Cultural Policy: The Activity of the Guimarães Rosa Institute

Abstract: The article examines the development and institutionalization of Brazil's cultural policy in the context of international relations and soft power instruments. Special attention is paid to the creation of the Guimarães Rosa Institute as the main body responsible for promoting Brazilian culture and the Portuguese language abroad. The study analyzes the historical background of its establishment, interministerial competition for control over cultural diplomacy, and the specific features of the Institute's activities in different regions. Particular focus is placed on educational programs, the promotion of Brazilian Portuguese, and the development of the Celpe-Bras examination system in

[1] В основе статьи доклад, представленный на XIII Международной научной конференции «Романские языки и культуры: от Античности до современности» (25–28 ноября 2025 г., филологический факультет МГУ имени М.В. Ломоносова).

Russia. The article also addresses the issues of institutional fragmentation, inter-agency rivalry, and chronic underfunding that limit the Institute's effectiveness. It concludes that Brazil's contemporary cultural policy is characterized by a contradictory combination of institutional progress and persistent financial and administrative challenges.

Key words: Guimarães Rosa Institute, Itamaraty, soft power, portuguese language, exam Celpe-bras

Актуальность. Сегодня культурное измерение представляет собой одну из основ международных отношений. Бразилия как твердый приверженец международного права с давними дипломатическими традициями всегда делала упор на «мягкую силу», основанную в первую очередь на ее культуре [9: 30]. Тем не менее долгое время в стране не существовало профильного органа, ответственного за продвижение национальных интересов в области культуры, образования и португальского языка, аналогичного португальскому Институту Камоэнса, испанскому Институту Сервантеса или китайскому Институту Конфуция.

Цель статьи – проследить эволюцию институционализации культурной дипломатии Бразилии и выделить особенности Института Гимараинса Розы на основе историко-генетического метода, а также внести вклад в изучение культурной дипломатии Бразилии наряду с такими зарубежными и российскими авторами, как Б. Новаис [10], А. Рубим и М. Таварес [6], Ж. Дюмон и А. Флеше [8], Е. Жебит [1], Н.С. Константинова [2].

Необходимость создания института назрела давно, с учетом того факта, что португальский язык входит в десятку самых распространенных языков мира и пятерку самых популярных языков среди интернет-пользователей. Причина долгого отсутствия органа состояла в невозможности властей договориться по вопросу распространения португальского языка в мире для достижения внешнеполитических целей и в наслоении функций различных ведомств [13: 217]. Так, с 1930 г. выработкой культурной политики занималось Министерство образования и здравоохранения, с 1953 г. – Министерство образования и культуры, с 1985 г. – Министерство культуры, переживавшее взлеты и падения вплоть до начала третьего мандата нынешнего президента Бразилии Луиса Инасиу Лулы да Силвы в 2023 г. Параллельно культурную политику проводили различные отделы Министерства иностранных дел (Итамарати), главным образом Культурный и образовательный департамент (Departamento Cultural e Educacional) – прародитель Института Гимараинса Розы (ИГР) [8: 212]. Отсюда и главная особенность ИГР – распространение португальского языка для достижения целей внешней политики Бразилии, а именно продвижение образа Бразилии как миролюбивой страны, формирование к ней симпатий и отстаивание принципов самоопределения народов и невмешательства во внутренние дела других государств [13: 218].

Впервые идея создания национального агентства по культурному обмену прозвучала в бразильских научных кругах в 1988 г. [13: 74], а публично об инициативе учреждения ИГР было объявлено 4–5 июля 2019 г. на министерской встрече 18 ибероамериканских стран в Сан-Паулу. По заявлению секретаря по коммуникациям и культуре Итамарати Марсии Доннер, институт должен был стать площадкой для демонстрации разнообразной, многогранной и яркой бразильской культуры и укрепить «мягкую силу» Бразилии [3].

Декретом № 11.024 от 31 марта 2022 г., в год двухсотлетия независимости Бразилии от Португалии, под эгидой Итамарати такой орган был создан под названием Институт Гимараинса Розы в честь выдающегося бразильского писателя. Три основных направления его деятельности – это развитие международного сотрудничества, распространение португальского языка и популяризация бразильской культуры. Филиалы Института, т. е. бывшие бразильские культурные центры, расположены в 24 странах, большая их часть – в Латинской Америке и Африке. В среднем они ежегодно обучают 12 тысяч учеников [5].

Примечательно, что создание ИГР произошло в годы нахождения у власти правых сил, правление которых было отмечено демонтажом культурной политики. В частности, предыдущий президент Жаир Болсонару упразднил Министерство культуры, так как, по его словам, для решения культурных вопросов не нужно целое министерство [4], а Культурный департамент Итамарати лишился Отдела по продвижению португальского языка.

Прежде бразильские власти совершили две безрезультатные попытки создания учреждения, подобного ИГР. Речь идет об Институте Машаду де Ассиса – инициативе Министерства образования (2006) и Институте культуры – инициативе Министерства культуры (2016). Оба проекта были парализованы вследствие усилий Итамарати, не желавшего терять главенствующую роль в распространении португальского языка и бразильской культуры в мире [13: 76].

В России пока нет филиала ИГР. Вместо этого культурной политикой на российском направлении занимаются два лектора – Жуау Паулу Медина в Московском государственном институте международных отношений (МГИМО) и Адриану Рабелу в Казанском Федеральном университете (КФУ). Главное направление деятельности лекторов, так же как и филиалов ИГР, – распространение бразильского варианта португальского языка, в то время как организацией культурных мероприятий в первую очередь занимаются культурные отделы посольств Бразилии за рубежом. Благодаря усилиям Ж.П. Медины в декабре 2024 г. МГИМО стал Центром приема международного экзамена по португальскому языку для иностранцев Celpe-Bras [7]. Такой же статус получил Московский государственный лингвистический университет (МГЛУ). В МГИМО уже состоялись три сессии экзамена. В последней, 21–22 октября 2025 г., приняли участие 12 человек как из МГИМО, так и из других университетов, а также иногородние гости. Экзаменационные материалы предоставляет Национальный институт педагогических исследований имени Анисиу Тейшейры (INEP), и в случае успешной сдачи экзамена слушатели получают сертификат INEP.

С целью восполнить методический пробел в преподавании португальского языка в филиалах ИГР и институтах, к которым прикреплены лекторы, Итамарати разработало 8 учебных программ [11]. Во всех материалах транслируется идея о плюрицентричности португальского языка. Географически они поделены на три группы – для португалоязычных, испаноязычных и средне удаленных стран. Кроме того, есть программы по преподаванию португальского языка для практикующих капоэйру, которая предполагает коммуникацию во время занятий, для бразильских учреждений в различных странах с присутствием бразильских иммигрантов, программы по преподаванию бразильской детской и юношеской литературы и даже по преподаванию португальского языка как иностранного посредством бразильских комиксов.

Выводы. Представляется важным отметить, что, несмотря на явный прогресс в институционализации культурной политики, в последние годы различные министерства выдвигают собственные культурные инициативы, провоцируя конкуренцию и институциональную фрагментацию. Так, Министерство расового равенства (Ministério da Igualdade Racial) запустило программу «Амефриканские пути» (Caminhos Amefricanos), направленную на научные обмены со странами Африки и Латинской Америки, а Министерство образования значительно расширило Институциональную программу интернационализации (Programa Institucional de Internacionalização) и заключило различные зарубежные академические партнерства [12].

Наконец, Итамарати и, следовательно, ИГР страдают от нехватки финансирования. Для сравнения, в 2023 г. португальский Институт Камоэнса располагал бюджетом, в 4 раза превосходящим бюджет ИГР [13: 76]. В результате с декабря 2025 г. институт лекторства перейдет под управление Министерства образования, а точнее – Координации совершенствования кадрового потенциала высшего образования (CAPES), бюджет которой больше, чем у Итамарати.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Жебит Е.* Дон Педро II. Путешествие из тропиков в Россию // Родина. 2013. № 10. С. 22–32.
2. *Константинова Н.С.* Россия и Иберо-Америка: в поисках новых парадигм международного культурного сотрудничества // Латинская Америка. 2022. № 12. С. 92–100.
3. A exemplo do Camões, Brasil anuncia Instituto Guimarães Rosa em evento ibero-americano: https://www.mundolusiada.com.br/a-exemplo-do-camoes-brasil-anuncia-instituto-guimaraes-rosa-em-evento-ibero-americano/
4. Bolsonaro defende a extinção do Ministério da Cultura. [Электронный ресурс] // UOL: https://noticias.uol.com.br/politica/eleicoes/2018/noticias/2018/03/29/bolsonaro-defende-a-extincao-do-ministerio-da-cultura.htm.
5. *Buarque D*. O Instituto Guimarães Rosa e a diplomacia cultural brasileira // Interesse Nacional, 25 junho 2022: https://interessenacional.com.br/portal/o-instituto-guimaraes--rosa-e-a-diplomacia-cultural-brasileira/
6. Cultura política no Brasil atual / A. Rubim, M. Tavares (organizadores). São Paulo: Fundação Perseu Abramo, 2021. 351 p.
7. Diário oficial da União. Portaria № 531 de 20 de dezembro de 2024: https://mgimo.ru/upload/2024/12/inep.pdf
8. *Dumont J., Fléchet A.* “Pelo que é nosso!”: a diplomacia cultural brasileira no século XX // Revista Brasileira de História. 2014. Vol. 34. № 67. P. 203–221, 212.
9. *Joseph S. Nye, Jr.* Soft Power: the Means to Success in World Politics. New York: Public Affairs, 2004. 192 p.
10. *Novais B.* Diplomacia cultural da República Federativa do Brasil no período de 2003 a 2010: lócus da América Latina em relação aos demais territórios mundiais // Revista Latino-Americana de Estudos Científicos. 2021. Vol. 2. № 7. P. 55–65.
11. Propostas curriculares para ensino de português no exterior (oito volumes): https://funag.gov.br/biblioteca-nova/produto/21-21-propostas_curriculares_para_ensino_de_portugues_no_exterior_oito_volumes_
12. *Ramos M.* Desmonte de programa de diplomacia cultural abala difusão da língua portuguesa. Folha de São Paulo. 15 de julho de 2025: https://www1.folha.uol.com.br/ilustrissima/2025/07/desmonte-de-programa-de-diplomacia-cultural-abala-difusao-da-lingua--portuguesa.shtml

13. *Tavares J.L.V.* A criação do Instituto Guimarães Rosa: desafios e oportunidades para a difusão da língua portuguesa no exterior. Brasília: FUNAG, 2025. 359 p.

REFERENCES

1. Zhebit E. Dom Pedro II. Journey from the Tropics to Russia. *Rodina*. 2013. No 10, pp. 22–32.
2. Konstantinova N.S. Russia and Ibero-America: In Search of New Paradigms of International Cultural Cooperation. *Latinskaya Amerika*. 2022. No 12, pp. 92–100.
3. A exemplo do Camões, Brasil anuncia Instituto Guimarães Rosa em evento ibero-americano: https://www.mundolusiada.com.br/a-exemplo-do-camoes-brasil-anuncia-instituto--guimaraes-rosa-em-evento-ibero-americano/
4. Bolsonaro defende a extinção do Ministério da Cultura. // UOL: https://noticias.uol.com.br/politica/eleicoes/2018/noticias/2018/03/29/bolsonaro-defende-a-extincao-do--ministerio-da-cultura.htm
5. Buarque D. (2022) O Instituto Guimarães Rosa e a diplomacia cultural brasileira. Interesse Nacional. URL: https://interessenacional.com.br/portal/o-instituto-guimaraes-rosa-e-a-diplomacia-cultural-brasileira/
6. Cultura política no Brasil atual / A. Rubim, M. Tavares (organizadores). São Paulo. Fundação Perseu Abramo. 2021. 351 p.
7. Diário oficial da União. Portaria № 531 de 20 de dezembro de 2024: https://mgimo.ru/upload/2024/12/inep.pdf
8. Dumont J., Fléchet A. “Pelo que é nosso!”: a diplomacia cultural brasileira no século XX. *Revista Brasileira de História*. 2014. Vol. 34. No 67, pp. 203–221.
9. Joseph S. Nye, Jr. (2004) Soft Power: the Means to Success in World Politics. New York. Public Affairs. 192 p.
10. Novais B. Diplomacia cultural da República Federativa do Brasil no período de 2003 a 2010: lócus da América Latina em relação aos demais territórios mundiais. *Revista Latino-Americana de Estudos Científicos*. 2021. Vol. 2. No 7, pp. 55–65.
11. Propostas curriculares para ensino de português no exterior (oito volumes): https://funag.gov.br/biblioteca-nova/produto/21-21-propostas_curriculares_para_ensino_de_portugues_no_exterior_oito_volumes_
12. Ramos M. (2025) Desmonte de programa de diplomacia cultural abala difusão da língua portuguesa. Folha de São Paulo: https://www1.folha.uol.com.br/ilustrissima/2025/07/desmonte-de-programa-de-diplomacia-cultural-abala-difusao-da-lingua-portuguesa.shtml
13. Tavares J.L.V. (2025) A criação do Instituto Guimarães Rosa: desafios e oportunidades para a difusão da língua portuguesa no exterior. Brasília. FUNAG. 359 p.

Сведения об авторе:

Юлия Андреевна Тимофеева,
канд. ист. наук
доцент
кафедра романских языков
МГИМО

Julia A. Timofeeva,
PhD
Associate Professor
Department of Romance Languages
Moscow State Institute of International Relations

timofeeva.yu.a@gmail.com